**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 66 (1975)

Heft: 20

### Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Weltraumfahrt zum Nutzen der Menschheit. Diese gigantische technische Leistung wurde ermöglicht durch die hervorragendsten Erzeugnisse moderner Technologie.

AMP liefert einen entscheidenden Beitrag:

Vor wenigen Jahren noch für unmöglich erachtete Leistungen wurden mit der Entwicklung der chevron-shaped-Verbinder von AMP gelöst; mit der unvorstellbaren Kontaktteilung von 0,64 mm erbringen diese Verbinder eine Kontaktdichte, wie sie beispielsweise von Speichersystemen der Weltraumfahrt gefordert werden.

# **AMP Systeme für**

Digital-Computer, Analog-Computer, Hybrid-Computer, Dateneingabegeräte, Drucker, Datenumsetzgeräte, Belegleser, Eingabe/Ausgabe-Terminals, Time-Sharing-Anlagen.

AMP Zukunft für die Gegenwart.



Konzerngesellschaften:

AMP DEUTSCHLAND GMBH, 607 Langen bei Frankfurt/Main, AMPère Str. 7-11

AMP Incorporated, Harrisburg, Pennsylvania, USA –

American Pamcor, Inc., Paoli, Pennsylvania, USA – AMP of Canada, Ltd., Toronto, Kanada

AMP Puerto Rico, Puerto Rico –

AMP S.A. Argentina, Buenos Aires, Argentinien – AMP do Brasil Ltda., Sao Paulo, Brasilien

AMP de Mexico, S.A., Mexico City, Mexico –

AMP Española, S.A., Barcelona, Spanien – AMP de France, S.A., Paris, Frankreich –

AMP Holland N.V., s'Hertogenbosch, Niederlande – AMP Lalia S.P.A., Turin, Italien –

AMP Scandinavia AB, Stockholm, Schweden –

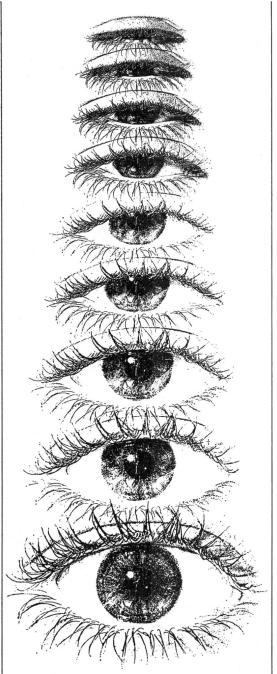
AMP Scandinavia AB, Stockholm, Schweden –

AMP Sterreich GmbH, 1152 Wien, Markgraf-Rüdiger-Straße 8-10

# **Inhaltsverzeichnis** Table des matières

Elektrotechnik – Electrotechnique	\$
Internationale Normung, ihre Bedeutung für die Schweiz La normalisation internationale et son importance pour la Suisse	1154
91. Generalversammlung des SEV vom 30. August 1975 in Lugano	
Präsidialansprache. Von H. Elsner	1101
Problèmes d'hier et d'aujourd'hui. Par B. Galli	1104
Protokoll der 91. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV Procès-verbal de la 91 $^{\rm e}$ Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE	1108
Optimale Führung elektrischer Energiesysteme	
Betriebsführungskonzepte elektrischer Energiesysteme. Von K. Reichert	1116
Zustandserfassung und Netzsicherheit bei der Führung von Energienetzen. Von E. Handschin	1123
Quelques aspects de l'optimisation de la répartition des productions d'énergie réactive et active. Par M. Cuénod	1130
Briefe an die Redaktion – Lettres à la Rédaction Commentaire à l'article de M. Cuénod	1135
Relaistechnik mit fehlersicheren Stromkreisen für die Steuerung von Hochspannungs-Verteilanlagen. Von A. Brunner und R. Hostettler	1136
Sitzungen des CE 22 und der SC 22B, 22E und 22F der CEI	
in Tokio	1141
Séance du CE35 de la CEI à Tokyo Sitzungen des CE42 der CEI in Ottawa	1142 1142
Carl Ferdinand Braun	1122
Technische Mitteilungen – Communications de nature technique	1143
Literatur – Bibliographie	1144
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques	1145
Mitteilungen – Communications	114.
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes	1147
Kurzberichte - Nouvelles brèves	1148
Verschiedenes – Divers	1148
Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association Sitzung des Comité exécutif der EUREL in Madrid	1140
Sitzungen – Séances	1149 1149
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	1150
Ausschreibung von Normen des SEV	
Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	1151
Mitteilung des Eidg. Starkstrominspektorates – Communication de l'Inspection fédérale des installations à courant fort	1152
Mitteilung aus den Technischen Prüfanstalten des SEV Communiqué des institutions de contrôle de l'ASE	1152
Prüfzeichen und Prüf berichte des SEV	
Estampilles d'essai et procès-verbaux d'essai de l'ASE	1153
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	1155

# Kabel funktionieren



Ein perfektes System von Funktionen – planmässig integriert in jedes einzelne Kabel aus Brugg: Materie als Träger eines lebendigen Willens. Kabel funktionieren. In ihren gut geschützten, metallischen Leitern steckt eine Konzeption, welche der Materie eine genau berechnete Funktion überträgt: Sie transportieren Energien und übermitteln Informationen.

Um die Funktionssicherheit zu gewährleisten, werden Brugger Kabel nach streng physikalisch-technischen Gesetzen erdacht, geplant und perfektioniert. Moderne Materialien mit ausgewählten Eigenschaften geben neue Impulse für die Entwicklungsarbeiten. Die Zukunft beginnt täglich

Kabel aus Brugg verkörpern Sicherheit. Weil Sorgfalt in der Produktion und gewissenhafte Kontrollen zum Credo unseres Unternehmens gehören. Und weil wir zuvor an alles gedacht haben – zum Beispiel auch daran: Sichere Verbindungen sind die erste und letzte Anforderung der harten Alltagspraxis, beim Menschen wie beim Kabel.







KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG Elektrische Kabel, Drahtseile Telefon 056 – 41 11 51

205-73